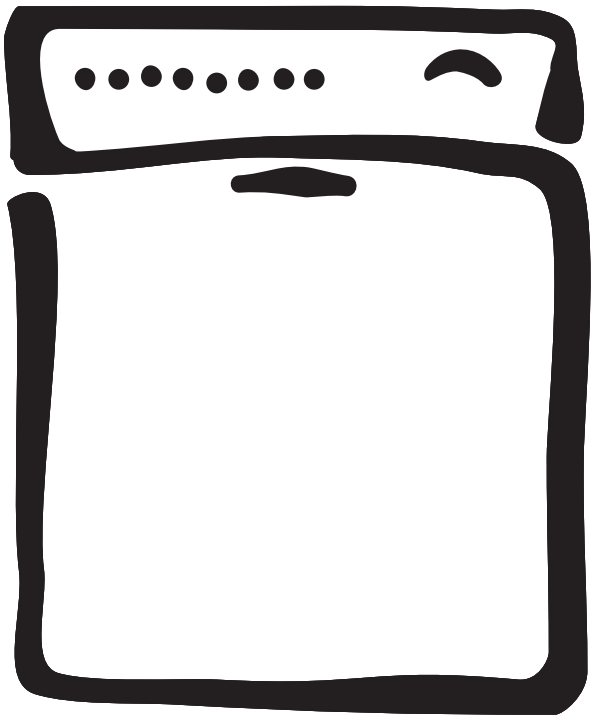
D i s k m a s k i n

Användarinformation



ESF 6251

ANC 822 960 811 - 00 - 0403

SV

Till våra kunder,

läs igenom den här bruksanvisningen noggrant.
Iaktta framför allt säkerhetsanvisningarna på de första sidorna i bruksanvisningen! Förvara bruksanvisningen väl för att vid ett eventuellt ägarbyte kunna överlämna även den.

Med varningstriangeln och/eller signalorden (**Varning!, Se upp!, OBS!**) framhävs informationer som är viktiga för din säkerhet och för maskinens funktionsduglighet. Iaktta dessa informationer under alla omständigheter.

Numrerade anvisningar leder dig steg för steg i betjäningen av maskinen.

Efter denna symbol erhålls kompletterande informationer om apparatens användning och praktiska betjäning.

Med det här tecknet markeras tips och informationer om apparatens ekonomiska och miljövänliga användning.

För eventuella störningar innehåller bruksanvisningen informationer om hur du själv kan avhjälpa bristfälligheterna, se avsnitt "Vad gör man om...".
Skulle dessa informationer inte räcka till, vänd dig till närmaste kundservice.
Vid tekniska problem hjälper alltid vår kundservice till.
Se även hänvisningen "Service" på bruksanvisningens baksida.

Din diskmaskin är utrustad med det nya disksystemet "IMPULSDISKNING".
Vid detta disksystem varierar motorvarvtalet och spruttrycket under ett diskprogram för intensivare rengöring av disken. Därför låter de olika diskprogramavsnitten olika under ett pågående diskprogram.

Innehåll

Säkerhetsanvisningar 5
Spärra diskmaskinsluckan 6
Avfallshantering 7
Diska ekonomiskt och miljömedvetet 7
Bild på maskinen och panel 8
Panel 9
Före den första diskningen 10
Vattenavhärdare 10
Inställning av vattenavhärdare 10
Specialsalt för vattenavhärdare 12
Påfyllning av specialsalt 13
Spolglans 14
In/urkoppling av matning av spolglans 14
Påfyllning av spolglans 15
Inställning av sköljmedelsdosering 15
Vid dagligt bruk 16
Sortering av bestick och övrig disk 16
Sortering av besticken 17
Sortera grytor, pannor och stora tallrikar 18
Sortera muggar, glas och kaffeservis 19
Överkorgen kan ställas in på o lika höjder 19
Påfyllning av diskmedel 20
Användning av “3 i 1”/ Kombi diskmedelstabletter 21
Kompaktdiskmedel 21
Diskprogram med automatik 21
Val av diskprogram (programtabell) 22
Start av diskprogram 24
Byta/tillfälligt avbryta/avsluta ett diskprogram 24
3 -i-1: Tillvalsfunktion 24
Diskmängdidentifiering 25
Inställning eller ändring av startfördröjning 26
Diskmaskinens avstängning 27
Utplockning av disk 27
Skötsel och rengöring 28
Silarnas rengöring 28
Byta lampa invändigt 29
Vad gör man när... 30
...felmeddelanden visas. 30
...när det är problem vid användning av diskmaskinen. 31
...diskresultatet är inte tillfredsställande. 31
Tekniska data 32
Anvisningar för kontrollinstitut 33

Innehåll

Installations- och anslutningsinstruktioner 35

Installation av diskmaskinen 35

Integrerbar diskmaskin 35
Inbyggd diskmaskin 36
Fristående maskiner 36

Anslutning av diskmaskinen 37

Vattenanslutning 37
Tillåtet vattentryck 37
Anslut tilloppsslangen 37
Avloppsanslutning 39
Vattenskyddssystem 40
Elektrisk anslutning 40
Anslutningsteknik 41

Konsumentkontakt 42
Sverige 42

Reklamation 42
Finland 42

Garanti 42
Finland 42

Service och reservdelar 43

⚠ Säkerhetsanvisningar

De elektriska apparaterna från ELECTROLUX uppfyller tillämpade tekniska regler och säkerhetsnormer. Som tillverkare känner vi oss trots detta förpliktade att uppmärksamma på följande säkerhetsanvisningar.

Uppställning, anslutning, start

- Diskmaskinen får endast transporteras stående.
- Kontrollera att diskmaskinen inte har fått några transportskador. En skadad maskin får under inga omständigheter anslutas. Vid skador som uppstått – kontakta leverantören.
- Se alltid till att uppgifterna om strömtyp och nätspänning på maskinens typskylt stämmer överens med strömtyp och nätspänning på uppställningsplatsen. Hur den använda strömkretsen avsäkras framgår också av typskylten.
- Hur diskmaskinen ställs upp och ansluts på föreskrivet sätt framgår av kapitlet "Installation". Fleruttagskontakter /-kopplingar och förlängningssladdar får inte användas. Det kan orsaka brand på grund av överhettning.

Säkerhet för barn

- Barn kan inte alltid bedöma farorna som finns i samband med elektriska apparater. Lämna därför aldrig barn utan uppsikt när diskmaskinen är igång och låt dem inte leka med diskmaskinen – risken finns att att de kan låsa in sig (risk för kvävning!).
- Förpackningsmaterial (t ex plast, styropor) kan vara farligt för barn. Kvävningsrisk! Håll förpackningsmaterialet borta från barnen.
- Diskmedel kan förorsaka frätsår på ögon, mun och svalg eller till och med leda till kvävning! Iaktta därför säkerhetsanvisningarna av disk- och rengöringsmedlens tillverkare.
- Vattnet i diskmaskinen är inget dricksvatten. Om diskmedelsrester finns kvar i apparaten finns risk för frätskador!
- När diskmaskinen ska lämnas till avfallshantering: Dra ur stickkontakten, klipp av el-sladden och lägg undan den. Bryt sönder lucklåset, så att luckan inte kan stängas längre.

Allmän säkerhet

- Reparationer på diskmaskinen får endast företas av fackpersonal. Felaktiga reparationer kan innebära allvarliga risker för användaren. Vid reparationer – kontakta vår kundservice eller AB Elektroservice.
- Sätt aldrig på diskmaskinen när el-sladden, till-/avloppsslangen är trasiga eller när manöverpanelen, arbetsplattan eller området kring sockeln uppvisar sådana skador som gör att man kan nå in i apparatens inre.
- Vid skador på apparatens anslutningsledning eller om den ska bytas mot en längre tilledning måste den bytas (erhålles hos ELECTROLUX kundservice) genom en av ELECTROLUX auktoriserad kundservice.
- Dra aldrig ur stickkontakten genom att hålla i sladden, utan håll alltid i stickproppen.
- Ombyggnader eller ändringar på diskmaskinen är av säkerhetsskäl inte tillåtna.
- Se till att diskmaskinens lucka alltid är stängd förutom när disk plockas i eller ur. På så vis förhindras att någon kan snubbla över den öppnade luckan och skadas.
- Om diskmaskinen har en knivlåda måste spetsiga knivar och vassa bestickdelar läggas i knivlådan. Om diskmaskinen inte har någon knivlåda måste spetsiga knivar och vassa bestickdelar läggas i överkorgen eller ställas med spetsen nedåt ibestickkorgen.

Ändamålsenlig användning

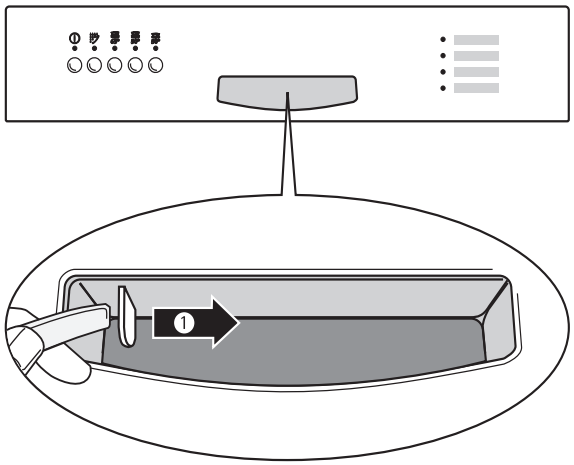
- Diska endast hushållsdisk med diskmaskinen. Används apparaten för icke avsett syfte eller felaktigt, så svarar tillverkaren inte för eventuella skador.
- Innan du använder specialsalt, diskmedel och sköljmedel – förvissa dig om att produkternas tillverkare uttryckligen rekommenderar dess användning i hushållsdiskmaskiner.
- Fyll aldrig på lösningsmedel i diskmaskinen. Explosionsfara!
- Vattenskyddssystemet skyddar tillförlitligt mot vattenskador. Följande förutsättningar måste vara uppfyllda:
  - Nätanslutningen måste vara kvar även vid avstängd diskmaskin.
  - Diskmaskinen måste vara korrekt installerad.
  - Stäng alltid av vattenkranen när diskmaskinen lämnas utan uppsikt för en längre tid, t.ex. under semestertid.
- Sätt eller ställ dig aldrig på den öppnade luckan, apparaten kan tippa.
- Vid störningar – stäng först av vattnet. Därefter stängs apparaten av och stickkontakten dras ur vägguttaget. Vid fast anslutning: säkring(ar) frånkopplas resp. skruvsäkringar skruvas ur.

Spärra diskmaskinsluckan

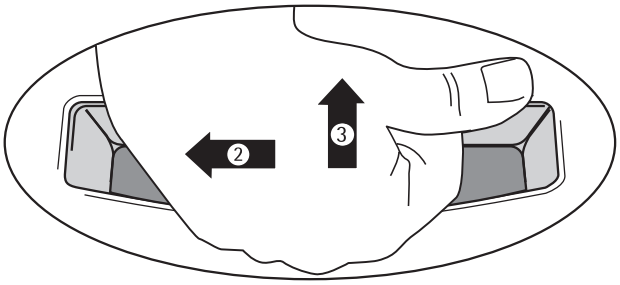
Diskmaskinens lucka har en spärr.
Denna spärr hindrar barn från att av misstag öppna luckan till diskmaskinen.

Ställ in spärren på följande sätt:

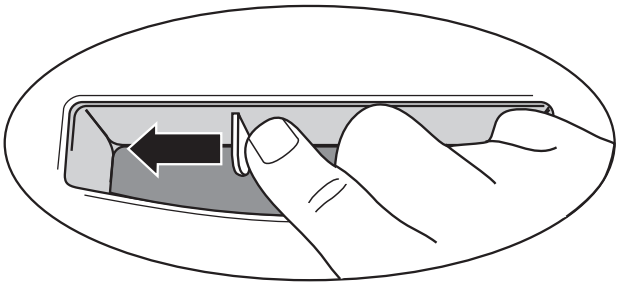
1. Till vänster om luckans handtag finns en spärr (1). Genom att skjuta denna spärr åt höger (t.ex. med hjälp av ett skedskaft) hindrar du att luckan kan öppnas av misstag.



2. När du aktiverat spärren, gör du på följande sätt för att öppna diskmaskinsluckan
- För luckans handtag åt vänster (2) tills du känner ett lätt motstånd.
- Tryck därefter handtaget uppåt (3) / framåt.



3. Du avaktiverar spärren genom att trycka den längst ut till vänster med hjälp av fingret.



Avfallshantering

Avfallshantering för emballaget

Diskmaskinens emballagematerial måste avfallshanteras på sakkunnigt och på föreskrivet sätt. Allt material som emballaget är tillverkat av är miljövänligt och kan återanvändas.

- Plastdelar är märkta med internationellt standardiserade förkortningar:
  – >PE< för polyetylen, t.ex. förpackningsfolier
  – >PS< för polystyren, t.ex. dämpningsdelar (principiellt fluorklorkolväte-fri)
  – >POM< för polyoxymetylen, t.ex. plastklämmor
- Kartongdelarna tillverkas av returpapper och borde tillföras pappersinsamlingen.

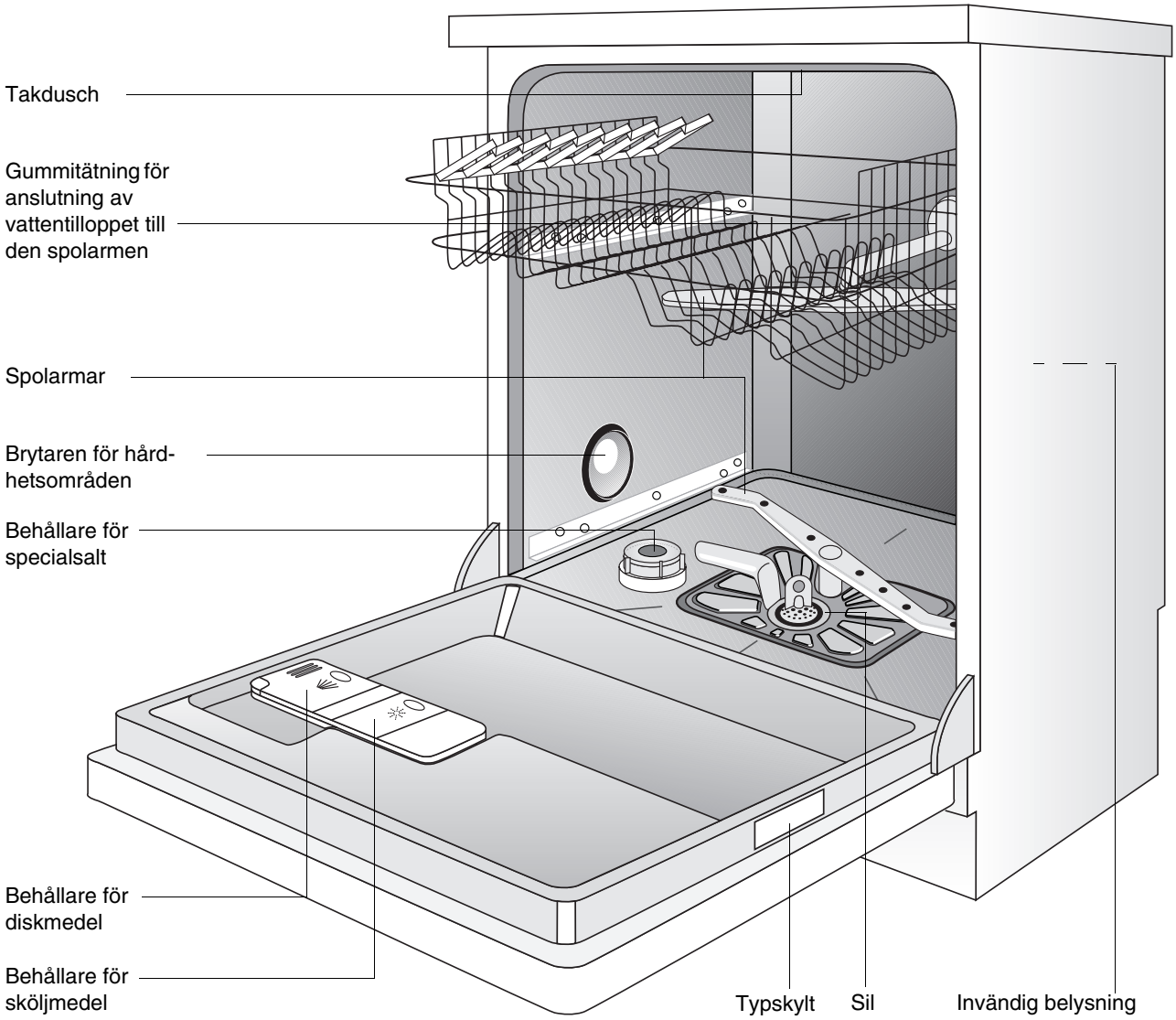
Avfallshantering – gamla apparater

När din diskmaskin en gång har tjänat ut och inte kan användas längre, ta den till nästa insamlingsställe eller till affären där du köpt den. Där tar man emot apparaten mot en mindre avgift.

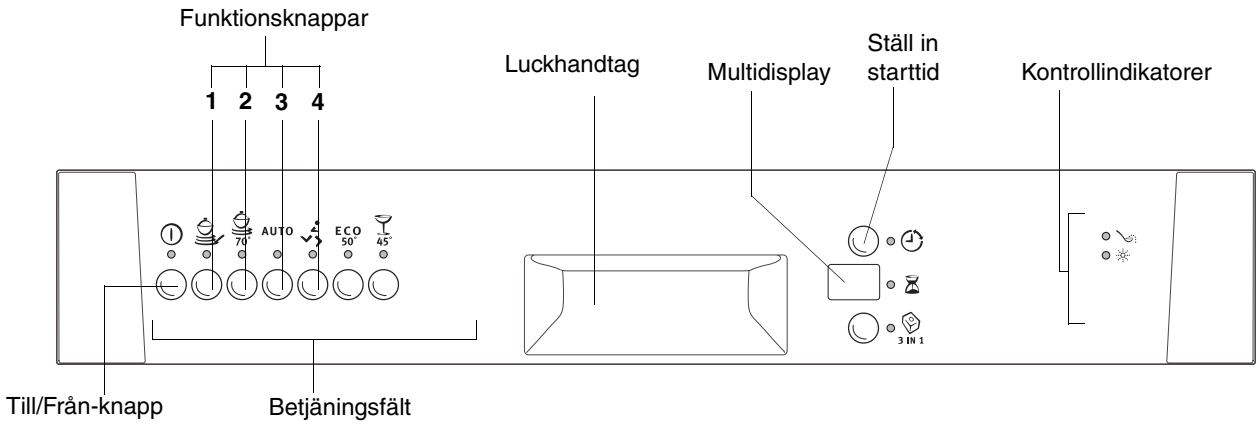
Diska ekonomiskt och miljömedvetet

- Anslut diskmaskinen till varmvatten endast när du har ett varmvattensystem, som inte värms upp elektriskt.
- Ställ in avhärdaren riktigt.
- Skölj inte av disken innan under rinnande vatten.
- När en mindre mängd diskas beräknar kapacitetsidentifieringen nödvändig vattenmängd och förkortar programmets längd. Mest ekonomiskt diskar du alltid med helt fylld maskin.
- Välj diskprogram efter typ och nedsmutsningsgrad på diskgodset.
- Dosera inte mer diskmedel, specialsalt och sköljmedel än som anges av tillverkarna och rekommenderas i den här bruksanvisningen.
- Diskmaskinens invändiga belysning är alltid inkopplad så länge diskmaskinens lucka är öppen. För att spara energi bör du därför alltid stänga diskmaskinens lucka efter inplockning/ urplockning av disken.

Bild på maskinen och panel



Panel



Betjäningsfältet består av Till/Från-knappen och programknapparna med LED-indikatorer.

Funktionsknappar: Följande funktioner kan ställas in med hjälp av de här knapparna som komplettering till det angivna diskprogrammet:

Funktionsknapp **1**	Inställning av **vattenavhärdare**
Funktionsknapp **2**	Påslagning och avstängning av **sköljmedelsmatningen**
Funktionsknapp **3**	**är ledig**
Funktionsknapp **4**	**är ledig**

Multidisplay kan visas,

- vilken starttid som är inställd.
- hur långt tid ytterligare det förmodligen tar för ett pågående diskprogram.
- vad det är för fel på diskmaskinen.
- vilken hårdhetsgrad som avhärdaren är inställd på.
- om sköljmedelsmatningen är påslagen eller avstängd.

Kontrollindikatorerna har följande betydelse:

	Påfyllning av specialsalt
	Påfyllning av sköljmedel

Före den första diskningen

Innan du sätter igång diskmaskinen ska alla klämmor för korgarnas transportsäkring avlägsnas.
Därefter skall töljande göras:

1. Inställning av vattenavhärdaren
2. Påfyllning av specialsalt för vattenavhärdaren
3. Påfyllning av sköljmedel

Du får inte fylla på specialsalt och spolglans om du använder 3-i-1-diskmaskinstabletter.

Vattenavhärdare

För att undvika kalkavlagringar på diskgods och diskmaskin måste diskning ske med mjukt vatten, dvs vatten med låg kalkhalt. Diskmaskinen är därför utrustad med en vattenavhärdare i vilken vattenledningsvatten med en hårdhet fr o m 4° dH (tyska grader) avkalkas med hjälp av specialsalt.

Det lokala vattenverket tillhandahåller information om vattnets hårdhetsgrad och sammansättning i varje enskilt område.
Vattenavhärdaren ställs först in mekaniskt med vredet för salttillförsel och därefter elektroniskt med knapparna på kontrollpanelen..

Vattnets hårdhetsgrad			**Inställning av hårdhetsgrad**		**Text på multidisplay**
i °d[1]	i mmol/l[2]	Område	**mekanisk**	**elektronisk**	
51 - 70	9,0 - 12,5	IV	1	10[3]	10 L
43 - 50	7,6 - 8,9			9	9 L
37 - 42	6,5 - 7,5			8	8 L
29 - 36	5,1 - 6,4			7	7 L
23 - 28	4,0 - 5,0			6	6 L
19 - 22	3,3 - 3,9	III	0 *	5	5 L
15 - 18	2,6 - 3,2			4 *	4 L
11 - 14	1,9 - 2,5	II		3	3 L
4 - 10	0,7 - 1,8	I/II		2	2 L
under 4	under 0,7	I		1 salt behöver inte tillsättas	1 L

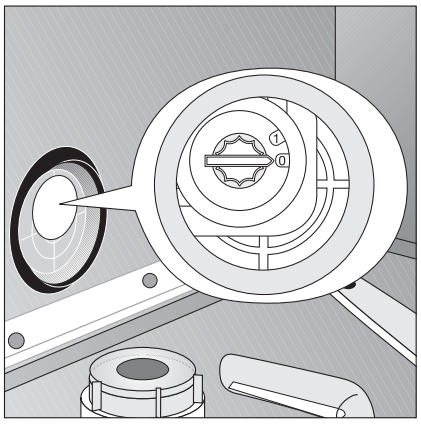
1)(°d) tyska grader, mått för vattnets hårdhet
2)(mmol/l) millimol per liter, internationell enhet för att ange vattnets hårdhet
3)Vid denna inställning kan programtiden förlängas något.
* fabriksinställning

Inställning av vattenavhärdare

Ställ in vattenavhärdaren enligt tabellen till den hårdhetsgrad som gäller i aktuellt bostadsområde:
Diskmaskinen måste vara frånkopplad.

Mekanisk inställning:

1. Öppna diskmaskinsluckan.
2. Plocka ut den undre korgen från diskmaskinen.
3. Vrid vredet för salttillförsel till 0 eller 1 (se tabell).
4. Sätt tillbaka den undre korgen.



Elektronisk inställning:

1. Tryck på knappen TILL/FRÅN.
   Kontrollampan för TILL/FRÅN-knappen tänds.

   Om andra kontrollampor tänds har ett diskprogram programmerats.
   Diskprogrammet måste då väljas bort (RESET):
   Håll funktionsknapparna **1** och **2** intryckta samtidigt i ca 2 sekunder.
   Alla övriga kontrollampor slocknar.
2. Tryck in funktionsknapparna **1** och **2** samtidigt och håll dem intryckta.
   Kontrollamporna för funktionsknapparna 1 - 3 börjar blinka.
3. Tryck åter på funktionsknappen **1**.
   Kontrollampan för funktionsknappen 1 börjar blinka.
   På multidisplayen visas den inställda hårdhetsgraden.
4. Genom att trycka på funktionsknappen **1** ökar hårdhetsgraden med ett steg. (Undantag: efter hårdhetsgrad 10 följer hårdhetsgrad 1).
5. När korrekt hårdhetsgrad har ställts in, tryck på knappen TILL/FRÅN.
   Vald hårdhetsgrad lagras.

Specialsalt för vattenavhärdare

Om vattnets hådhet är mindre än 4 ° i ditt bostadsdistrikt, behöver vattnet i din diskmaskin inte avhärdas och du behöver inget specislsalt.

Det finns 2 möjligheter att avhärda vattnet:

- Om du använder diskmedel som också innehåller kalkbindare fyller du diskmedel inklusive kalkbindare i diskmedelsbehållaren.
  – I detta fall måste vattenavhärdaren ställas in **mekaniskt på 0 och elektroniskt på 1** så att inget specialsalt tillförs.
- Vid separat användning av diskmedel och specialsalt fylls saltet på i det därför avsedda facket.
  – I detta fall måste vattenavhärdaren **ställas in mekaniskt till 0 eller 1 och elektroniskt mellan 2 och 10** (avpassat efter hårdhetsgraden i aktuellt bostadsområde) så att specialsaltet tillförs från det därför avsedda facket.

Använd endast specialsalt avsett för diskmaskiner. Fyll aldrig på med andra saltsorter (t ex bordssalt) eller rengöringsmedel för diskmaskinen i facket för specialsalt. Det kan skada vattenavhärdaren.
Kontrollera före varje saltpåfyllning att det verkligen är specialsalt.

Inställning av tillförsel av specialsalt

Somliga maskiner är utrustade med tillvalsfunktionen **3 i 1**.
Vid användning av 3-i-1 tabletter och tillvalsfunktionen **3 i 1** väljs som diskprogram, ska inställningen av tillförsel av specialsalt inte ändras (se ”**3 i 1**: Tillvalsfunktion”).

Ställ in vattenavhärdaren till önskad hårdhetsgrad mekaniskt och elektroniskt:

Mekanisk inställning	Elektronisk inställning	Text på multidisplay	Tillförsel av specialsalt
0	1	1 L	Ingen tillförsel av specialsalt.
0 - 1	2 - 10	2 L till 10 L	Tillförsel av specialsalt från saltbehållaren (fabriksinställning)

När vattenavhärdaren ställs in elektroniskt till “1” för användning av diskmedel innehållande specialsalt, kopplas kontrollampan för specialsalt ur.

Påfyllning av specialsalt

När diskmedel och specialsalt används separat, fylls salt på:

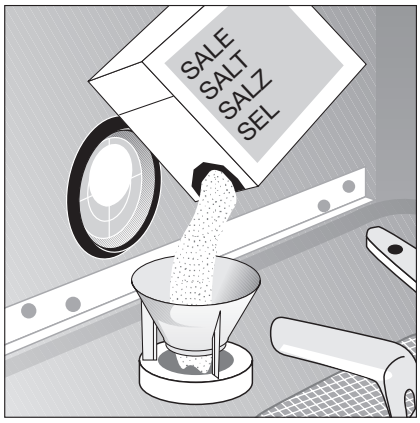
- Före första användning av diskmaskinen.
- När kontrollampan för specialsalt, tänds på kontrollpanelen.

1. Öppna luckan, dra ut den undre korgen.

2. Skruva upp saltfackets lock motsols.

3. **Endast när maskinen startas första gången:** fyll saltfacket helt med vatten.

4. Sätt den medlevererade tratten på fackets öppning.
Fyll på specialsalt i facket med hjälp av tratten, allt efter finhetsgrad ligger kapaciteten mellan ca. 1,0-1,5 kg. Fyll inte på för mycket specialsalt.



Vattnet som träder ut ur saltfacket när du fyller på specialsalt rinner ner i diskutrymmets botten. Det har ingen betydelse, då vattnet pumpas av när nästa diskprogram startas.

5. Rengör fackets öppning och avlägsna saltresterna.

6. Skruva på locket medsols fram till stoppet, annars kan specialsalt komma in i diskvattnet. Det kan medföra att glas inte blir riktigt glänsande. När du har fyllt i specialsaltet, bör du därför alltid köra ett diskprogram. På så vis spolas överflödigt saltvatten och lösa saltkorn bort.

Allt efter saltets finhetsgrad kan det ta några timmar tills saltet har löst upp sig i vattnet och kontrollampan specialsalt slocknar igen. Vattenavhärdarens inställning och därmed även saltförbrukningen är beroende på den lokala hårdhetsgraden på vattnet.

Spolglans

Med spolglans får man fläckfritt och glänsande porslin samt skinande glas.

Spolglans kan tillsättas på två sätt:

- Vid användning av diskmedel, som redan innehåller spolglans, tillsätts diskmedlet innehållande spolglans i facket för diskmedel.
  – I detta fall måste matningen av spolglans från det därför avsedda facket **kopplas ur**, för att undvika en dubbel dosering.
- Vid separat användning av diskmedel och spolglans fylls spolglans på i det därför avsedda facket.
  – I detta fall måste matningen av spolglans från det därför avsedda facket **kopplas in**.
  – Korrekt dosering av spolglans måste ställas in.

⚠ Använd endast spolglans avsedd för diskmaskin. Häll aldrig andra medel (t ex ättika) eller rengöringsmedel för diskmaskinen i facket för spolglans. Det kan skada maskinen.

In/urkoppling av matning av spolglans

ⓘ Somliga maskiner är utrustade med tillvalsfunktionen **3 i 1**.
Vid användning av 3-i-1 tabletter och tillvalsfunktionen **3 i 1** väljs som diskprogram, får tillförseln av spolglans inte vara inkopplad (se ”**3 in 1**: Tillvalsfunktion”).

1. Tryck på knappen TILL/FRÅN.
Kontrollampan för TILL/FRÅN-knappen tänds.

ⓘ Om andra kontrollampor tänds har ett diskprogram programmerats.
Diskprogrammet måste då väljas bort (RESET):
Håll funktionsknapparna **1** och **2** intryckta samtidigt i ca 2 sekunder.
Alla övriga kontrollampor slocknar.

2. Tryck in funktionsknapparna **1** och **2** samtidigt och håll dem intryckta.
Kontrollamporna för funktionsknapparna 1 - 3 börjar blinka.

3. Tryck på funktionsknappen **2**.
Kontrollampan för funktionsknappen **2** börjar blinka.
Multidisplayen visar den aktuella inställningen:

0 d	Matning av spolglans urkopplad
1 d	Matning av spolglans inkopplad (fabriksinställning)

4. Genom att trycka på funktionsknappen **2** växlar inställningen av matning av spolglans mellan in- och urkoppling.

5. När önskad inställning visas på multidisplayen, tryck på knappen TILL/FRÅN. Vald inställning lagras.

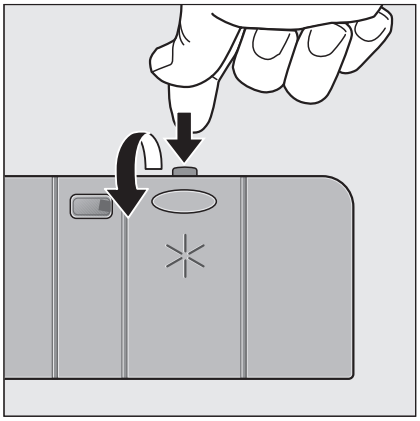
Påfyllning av spolglans

När diskmedel och spolglans används separat, fylls spolglans på:

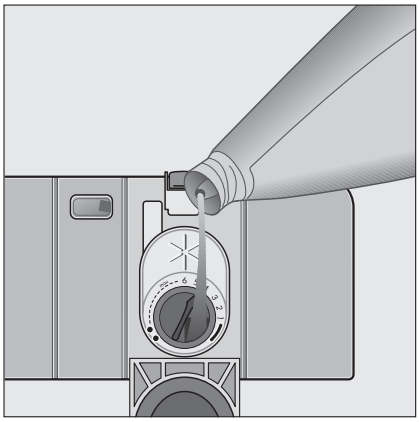
- Före första användning av diskmaskinen.
- När kontrollampan tänds på kontrollpanelen.

Sköljmedelsfacket befinner sig på diskmaskinluckans insida.

1. Öppna luckan.
2. Tryck på sköljmedelsfackets öppningsknapp med fingrarna.
3. Öppna sköljmedelsfackets lock helt.



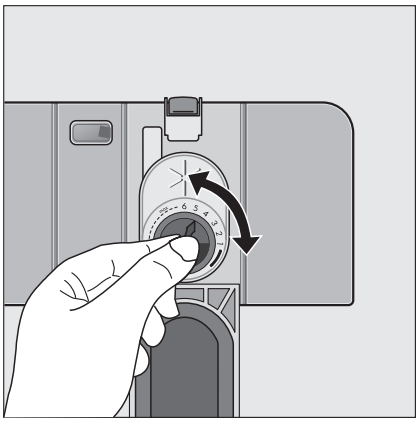
4. Fyll på med sköljmedel exakt upp till markeringen “max”; detta motsvarar ca. 140 ml.
5. Fäll tillbaka och tryck på locket tills detta hakar fast.
6. Om sköljmedel spills skall det torkas bort med en trasa. Annars uppstår för mycket skum under diskningen.



Inställning av sköljmedelsdosering

Vid sköljning doseras sköljmedlet automatiskt. Doseringen kan ställas in mellan 1-6. Standardmässigt är doseringen inställd på “4”. Ändra endast på doseringen när glas och porslin uppvisar mjölkiga fläckar eller när intorkade vattendroppar är synliga.

1. Öppna diskmaskinsluckan.
2. Tryck på sköljmedelsfackets öppningsknapp med fingrarna.
3. Öppna sköljmedelsfackets lock helt.
4. Ställ in doseringen.
5. Fäll tillbaka och tryck på locket tills detta hakar fast.
6. Om sköljmedel spills skall det torkas bort med en trasa.



Vid dagligt bruk

- Måste grovt salt eller sköljmedel fyllas på?
- Sortera bestick och övrig disk i diskmaskinen
- Fyll på diskmedel
- Välj lämpligt diskprogram för bestick och övrig disk
- Starta diskprogrammet

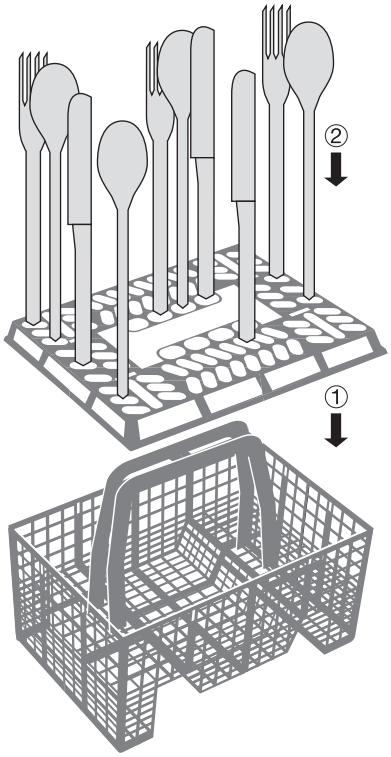
Sortering av bestick och övrig disk

⚠ Rengöringssvampar, hushållstrasor och samtliga föremål som kan suga upp vatten får inte rengöras i diskmaskinen.

Följande typ av bestick/disk	
får inte diskas i diskmaskinen:	**lämpar sig endast delvis för diskning i diskmaskinen:**
– Bestick med skaft av trä, horn, porslin eller pärlemor – Ej värmebeständiga plastdelar – Äldre bestick, vars kitt är känsligt för värme – Limmade disk- eller besticksdelar – Föremål av tenn- resp. koppar – Blykristallglas – Ståldelar som lätt rostar – Trä-/frukostbrädor – Konstnärliga föremål	– Stengodsporslin får endast diskas i diskmaskin om tillverkaren uttryckligen intygar att det lämpar sig för det. – Glasyrdekor kan efter många omgångar i diskmaskinen blekna. – Silver- och aluminiumdelar tenderar att missfärgas vid diskning, matrester såsom äggvita, äggula, senap förorsakar ofta missfärgningar och fläckar på silver. Därför måste silver alltid omedelbart sköljas av och matrester avlägsnas om det inte diskas direkt efter användningen. – Somligt glas kan bli matt efter många omgångar i diskmaskinen.

- Innan du sorterar disken, bör du:
  – avlägsna större matrester.
  – ställa grytor med inbrända matrester i vatten.
- Iaktta vid sorteringen av bestick och övrig disk:
  – Bestick och övrig disk får inte hindra sprutarmarnas rörelser.
  – Föremål som muggar, glas, grytor etc. sorteras med öppningen neråt. Därmed förhindras att vatten kan samlas i dem.
  – Besticksdelar och övrig disk får inte ligga i varandra eller staplas över varandra.
  – För att undvika att glas ska gå sönder får glasen inte stöta mot varandra
  – Små föremål (t.ex. lock) läggs i bestickskorgen

Sortering av besticken



⚠ Långa, **spetsiga bestickdelar** i bestickskorgen är farliga, i synnerhet för barn (se säkerhetsanvisningar). De måste därför läggas i överkorgen.

För att alla bestickdelar ska spolas med vatten, bör du

1. sätta gallerinsatsen på bestickskorgen
2. placera korta knivar, gafflar och skedar i bestickskorgens gallerinsats med skaftet nedåt.

Några diskmaskinsmodeller har bestickkorgar utan bestickgaller.

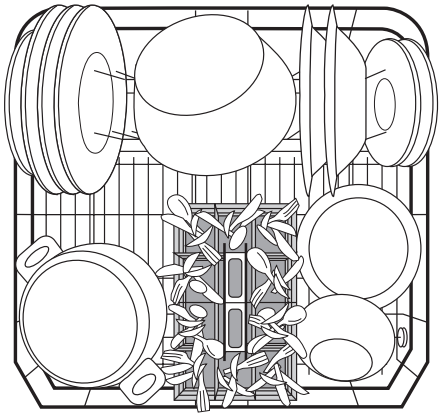
Sortera grytor, pannor och stora tallrikar

Större och starkt nedsmutsad disk sorteras i den undre korgen (Tallrikar med upp till 29 cm diameter.)

Diskmaskinen är utrustad med en av följande två underkorgar:

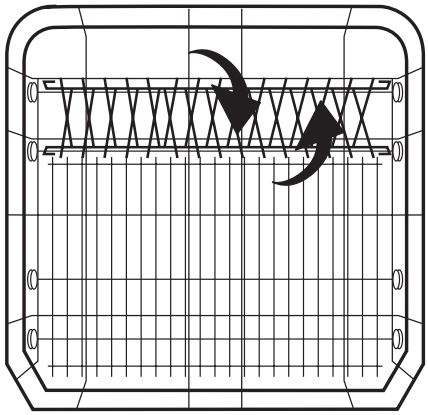
Variant 1: Underkorgens bakre tallriksinsats är uttagbar

För att lättare kunna placera större föremål kan
- den bakre tallriksinsatsen tas ut ur underkorgen.
- bestickkorgen i underkorgen skjutas i sidled.



Variant 2: Underkorgens bakre tallriksinsats är hopfällbar

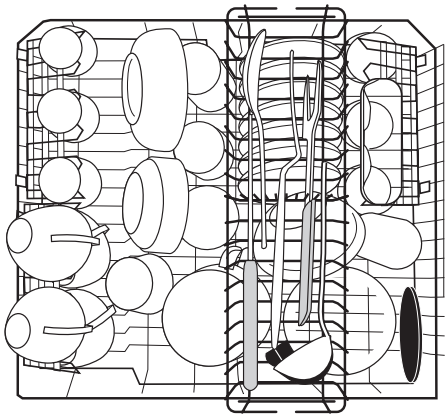
För att lättare kunna placera större föremål kan,
- den bakre tallriksinsatsens båda rader fällas ihop.
- bestickkorgen i underkorgen skjutas i sidled.

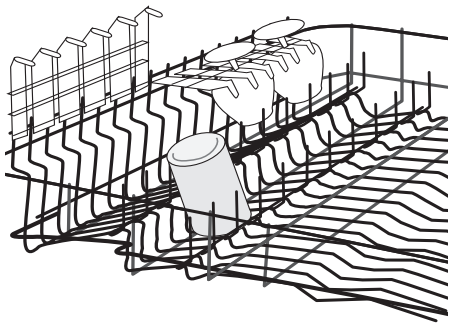


Sortera muggar, glas och kaffeservis

Placera små och ömtåliga porslins- och glasdelar i övre korgen och långa, spetsiga bestickdelar i knivlådan.

- Sortera disken på och under de uppfällbara ytorna för muggar så att diskvattnet kan nå all disk.
- Ytorna för muggar kan fällas upp när höga föremål ska diskas.
- Vin-, champagne- samt konjaksglas ställs resp. hängs i urtagen som finns på muggarnas förvaringsytor.
- Glas, bägare osv. kan även ställas på de båda raderna av piggar till vänster i överkorgen.





Överkorgen kan ställas in på o lika höjder

	Diskens maximala höjd i	
	överkorgen	**underkorgen**
vid upplyft överkorg	22 cm	30 cm
vid nedsänkt överkorg	24 cm	29 cm

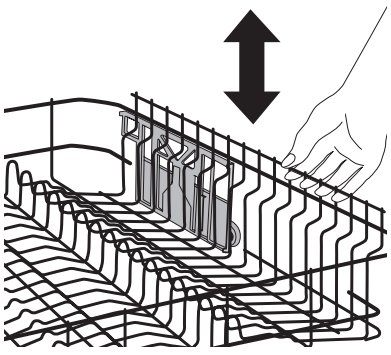
Höjdinställningen kan även företas när korgarna är fulla.

Nedsänkning av överkorgen:

1. Dra ut överkorgen helt.
2. Lyft överkorgen och för den uppåt så långt det går och sänk den sedan rakt nedåt. Överkorgen glider in i spåret för det nedre läget.

Lyftning av överkorgen:

1. Dra ut överkorgen helt.
2. Lyft överkorgen och för den uppåt så långt det går och sänk den sedan rakt nedåt. Överkorgen glider in i spåret för det övre läget.



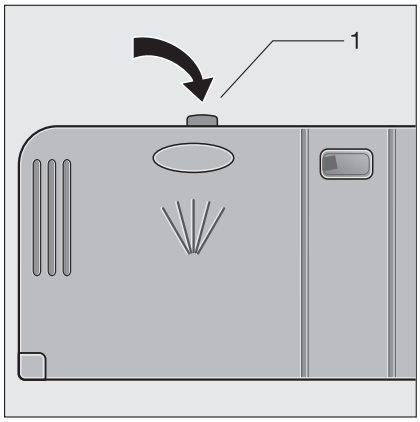
Påfyllning av diskmedel

Använd endast maskindiskmedel.

Fyll på diskmedel:

Innan ett diskprogram startar (inte för fördiskprogram). Diskmedlet avges till vattnet under programmet.

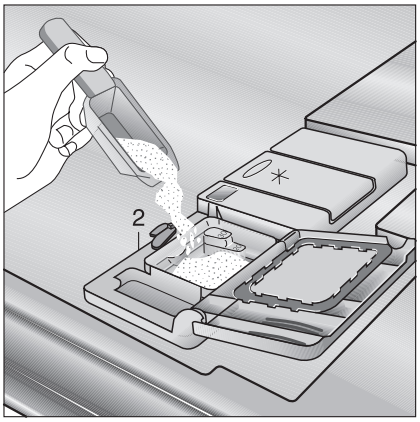
Beakta tillverkarens rekommendationer för dosering och förvaring av diskmedlet på förpackningen.



Diskmedelsfacket befinner sig på luckans insida.

1. Om luckan är stängd:
   Tryck på öppningsknappen (1).
   Luckan öppnas.

2. Fyll på diskmedel i diskmedelsbehållaren. Markeringslinjerna hjälper dig vid doseringen:
   “20” motsvarar ca. 20 ml diskmedel,
   “30” motsvarar ca. 30 ml diskmedel.
3. Fäll tillbaka och tryck på locket tills detta hakar fast.



Vid mycket smutsad disk fyller man på extra diskmedel i sidokammaren (2). Detta diskmedel aktiveras redan under fördisken.

Användning av “3 i 1”/ Kombi diskmedelstabletter

Allmänna råd

Dessa tabletter har en kombinerad funktion av diskmedel, spolglans och salt.

1. Före användning, kontrollera att vattnets hårdhetsgrad i ditt område är sådan att dessa produkter lämpar sig för användning enligt diskmedelstillverkarens anvisningar (på produktförpackningen).
2. Dessa produkter får endast användas enligt diskmedelstillverkarens anvisningar.

⚠ **Tabletterna ska inte läggas på diskmaskinens botten eller i bestickkorgen eftersom detta ger ett dåligt diskresultat. Tabletterna ska läggas i diskmedelsfacket.**

3. Skulle problem uppstå vid användning första gången av “3 i 1”-produkter, vänligen kontakta diskmedelstillverkarens kundtjänst (telefonnumret anges på produktförpackningen).

Extra tips

Vid användning av kombinerade produkter är kontrollamporna för spolglans och salt inte längre till någon nytta. Det kan därför vara lämpligt att stänga av spolglansfunktionen – observera att endast vissa diskmaskiner är utrustade med denna funktion – samt att välja lägsta möjliga inställning för vattnets hårdhetsgrad.

För mer information, se bruksanvisningen.

Vid byte till användning av vanligt diskmedel rekommenderar vi att:

- både salt- och spolglansfacket fylls upp.
- högsta möjliga inställning för vattnets hårdhetsgrad ställs in och att diskmaskinen får gå tom i tre normala diskcykler.
- inställningen för vattnets hårdhetsgrad därefter åter ställs in till de förhållanden som råder i aktuellt område (enligt bruksanvisningen).

Kompaktdiskmedel

Maskindiskmedel delas in i två grundtyper utifrån sin kemiska sammansättning:

- **vanliga, alkaliska** maskindiskmedel **med frätande beståndsdelar.**
- lågalkaliska **kompaktdiskmedel** med naturliga enzymer.

Diskprogram i 50 °C tillsammans med kompaktdiskmedel skonar både miljön och din disk, eftersom dessa diskprogram är speciellt anpassade efter de smutslösande egenskaperna hos enzymer i kompaktdiskmedel. Därför når diskprogram i 50 °C tillsammans med kompaktdiskmedel samma resultat som annars nås med vanliga program vid 65 °C.

Kompaktdiskmedel i tablettform

De olika tillverkarnas **kompaktdiskmedel i tablettform** löser sig olika snabbt. Därför kan vissa tabletter inte utveckla hela sin kraft i kortprogram. Kör därför diskprogram med avspolning om du använder tabletter.

Diskprogram med automatik

Vid AUTOMAT-program fastställs, via diskvattnets grumlighet, hur smutsad disken är.
Vid lite disk och lite smuts tar programdelarna “Avspolning”, “Diskning” och “Mellansköljning” kortare tid och vattenförbrukningen är lägre.
Vid mycket disk och mycket smuts tar programdelarna “Avspolning”, “Diskning” och “Mellansköljning” längre tid och vattenförbrukningen är högre.
Därför kan programtiden och vatten- samt energiförbrukningen variera vid AUTOMAT-program inom de angivna områdena (se programtabell).
Därigenom sker diskningen alltid på ett optimalt sätt under låg vatten- och energiförbrukning.

Vid AUTOMAT-programmen anpassas dessutom, beroende på hur hårt smutad disken är, diskvattnets temperatur automatiskt mellan 50 °C och 65 °C.

Val av diskprogram (programtabell)

Välj ett lämpligt diskprogram med hjälp av den här tabellen:

Typ av diskgods:	**Matservis och kokkärl**		
Övrigt:	–	–	–
Typ av smuts:	Hårt smutsad, Intorkade matrester, särskilt äggvita och stärkelse	Hårt smutsad, Intorkade matrester	Hårt till normalt smutsad, Intorkade matrester
Lämpligt diskprogram:	⇩	⇩	⇩
Tryck på programknappen:			**AUTO**
Programförlopp:[1)]	Avspolning Diskning 2x Mellansköljning Slutsköljning Torkning	Avspolning Diskning 2x Mellansköljning Slutsköljning Torkning	Avspolning Diskning Mellansköljning Slutsköljning Torkning
Förbrukningsvärden:[2)]	⇩	⇩	⇩
Programtid [3)]	110 – 120 minuter	85 – 95 minuter	90 – 110 minuter
Energi	1,75 – 1,95 kWh	1,65 – 1,85 kWh	1,10 – 1,40 kWh
Vatten	20 – 22 liter	22 – 24 liter	13 – 20 liter

1) Vissa avsnitt i diskprogrammen är lite mindre tysta, då disken vid vissa avsnitt spolas av kraftigare under en kort tid för bättre rengöring.

2) Förbukningsvärdena har fastställts under normerade driftvillkor. De är beroende av hur mycket disk som finns i korgarna. Därför är det möjligt med avvikelser i praktiken.

3) När Elektronisk hårdhetsgrad 10 har ställts in, kan programtiden förlängas något.

Typ av diskgods:	**Matservis och kokkärl**	**Diskgods utan kastruller**	**Kaffe- och finporslin**
Övrigt:	Med temperaturkänslig disk	–	Med känsliga glas
Typ av smuts:	Normalt smutsad	Just använd disk, Normalt till lätt smutsad	Lätt smutsad
	Särskilt lämpligt vid användning av kompaktdiskmedel.		
Lämpligt diskprogram:	⇩	⇩	⇩
Tryck på programknappen:	ECO 50° 4)	5)	45°
Programförlopp: 1)	Avspolning Diskning Mellansköljning Slutsköljning Torkning	– Diskning – Slutsköljning –	– Diskning 2x Mellansköljning Slutsköljning Torkning
Förbrukningsvärden: 2)	⇩	⇩	⇩
Programtid 3)	130 – 150 minuter	30 minuter	73 minuter
Energi	0,95 – 1,05 kWh	0,8 kWh	0,9 kWh
Vatten	13 – 15 liter	9 liter	15 liter

4) Testprogram.

5) Det här programmet lämpar sig inte för intorkade matrester.

Start av diskprogram

1. Kontrollera att porslin och bestick har placerats korrekt i diskmaskinen så att spolarmarna kan rotera fritt.
2. Öppna vattenkranen helt.
3. Stäng luckan.
4. Tryck på knappen TILL/FRÅN.
   Kontrollampan för TILL/FRÅN-knappen tänds.
5. Tryck på önskad programknapp (se “Programtabell”).
   Kontrollampan tänds. På multidisplayen visas beräknad återstående programtid.
   Efter cirka 3 sekunder startar valt diskprogram.

Den återstående programtiden anpassas under pågående program efter mängden diskgods och nedsmutsningsgrad.

Om ett felmeddelande visas i multidisplayen efter programstart, läs igenom avsnittet “Vad gör jag om…”.

Byta/tillfälligt avbryta/avsluta ett diskprogram

Byt eller avbryt ett pågående diskprogram endast när det är absolut nödvändigt. När diskmaskinen åter stängs värms den luft som har kommit in upp och expanderar. Därigenom kan vatten svämma över bottentråget och eventuellt utlösa översvämningsskyddet.

Byte av diskprogram

För att byta diskprogram inom 3 sekunder efter gjort programval, tryck kort på knappen för det önskade diskprogrammet.
För att byta diskprogram vid en senare tidpunkt, följ nedanstående anvisningar:

1. Tryck på knappen för önskat diskprogram och håll den intryckt.
   Kontrollampan för pågående diskprogram börjar blinka.
   Efter några sekunder lyser endast kontrollampan för det nya diskprogrammet.
2. Släpp upp programknappen.
   Det nyinställda diskprogrammet startar.

Tillfälligt avbryta ett diskprogram genom att öppna luckan

När luckan öppnas kan het ånga strömma ut. Skållningsrisk! Öppna luckan försiktigt.

1. Öppna diskmaskinsluckan.
   Diskprogrammet avbryts.
2. Stäng luckan.
   Diskprogrammet fortsätter.

Avsluta ett diskprogram (RESET)

1. Tryck in knapparna **1** och **2** och håll dem intryckta.
   Kontrollampan för pågående diskprogram blinkar i några sekunder och slocknar sedan.
2. Släpp upp funktionsknapparna.
   Diskprogrammet avslutas.

Genom att stänga av diskmaskinen avbryts endast ett valt diskprogram utan att avslutas. När diskmaskinen åter sätts på fortsätter diskprogrammet från den punkt det avbröts.

3 -i-1: Tillvalsfunktion

Denna maskin är utrustad med en speciell tillvalsfunktion som optimerar användningen av 3-i-1 tabs och som innebär att spolglans och specialsalt inte behöver tillsättas.
Denna tillvalsfunktion kan användas tillsammans med alla diskprogram.

1. Lägg en 3-i-1 tab i facket för diskmedel.
2. Sätt på maskinen.
3. Tryck på knappen för tillvalsfunktionen **3 i 1**.
   Kontrollampan för tillvalsfunktionen 3 i 1 tänds.
   – Tillförseln av specialsalt och spolglans ur respektive fack är spärrad.
   – Indikatorerna för slut på specialsalt och spolglans kopplas ur.
4. Genom att trycka på knappen **3 i 1** växlar tillvalsfunktionen mellan in- och urkoppling.
   Kontrollampan **3 i 1** visar den aktuella inställningen:

Kontrollampan **3 i 1** är tänd	Tillvalsfunktionen är inkopplad
Kontrollampan **3 in 1** är släckt	Tillvalsfunktionen är urkopplad (fabriksinställning).

5. Tryck på önskad programknapp (se ”Programtabell”).
   Efter cirka 3 sekunder startar valt diskprogram.
   Efter start av ett diskprogram kan inställningen av tillvalsfunktionen inte längre ändras. För att kunna ändra inställningen måste diskprogrammet avbrytas med RESET och därefter ett nytt program väljas.

När tillvalsfunktionen har kopplats in förblir den inkopplad för alla efterföljande diskprogram, tills den åter kopplas ur genom ett nytt tryck på knappen.

Programtiderna som anges i programtabellen kan variera något vid användning av tillvalsfunktionen.

Vid ändring av inställningen av 3-i-1 tabs till traditionellt diskmedel, observera framför allt de 3 sista punkterna i avsnittet “Användning av 3-i-1 tabs”.

Diskmängdidentifiering

När ett diskprogram startas och det endast finns lite disk i den övre och/eller den undre korgen, så anpassas diskvattenmängden och diskprogrammets längd till diskmängden med hjälp av en intelligent elektronik. Därigenom kan man snabbt och ekonomiskt diska även mindre mängder disk. Vid den halva mängden disk (servis för 6 personer) sparas upp till 2 liter vatten och 0,2 kWh energi.

Inställning eller ändring av startfördröjning

Med hjälp av funktionen startfördröjning är det möjligt att föprogrammera tidpunkten när ett diskprogram ska starta inom de närmaste 19 timmarna.

Inställning av startfördröjning:

1. Tryck på knappen TILL/FRÅN.
2. Tryck på knappen upprepade gånger tills önskat timantal, efter vilket diskprogrammet ska starta, visas i multidisplayen.
3. Tryck på knappen för önskat diskprogram.
   På multidisplayen blinkar kort programtiden för valt diskprogram. Därefter blinkar åter vald startfördröjning.
   Så snart timantalet lyser fast startar nedräkningen av startfördröjning.
   När det inställda timantalet har löpt ut startar diskprogrammet automatiskt.

Ändring av inställd startfördröjning:

Fram till att diskprogrammet startar är det möjligt att ändra starttiden genom att trycka på knappen .

Bortval av startfördröjning:

Fram till att diskprogrammet startar är det möjligt att välja bort starttiden. Tryck på knappen upprepade gånger tills programtiden för valt diskprogram visas på multidisplayen. Valt diskprogram startar omedelbart.

Byte av diskprogram efter att startfördröjning har ställts in:

Fram till start av diskprogrammet är det möjligt att ändra program genom att trycka på önskad programknapp.

1. Tryck på knappen för önskat diskprogram och håll den intryckt.
   Kontrollampan för tidigare valt diskprogram börjar blinka.
   Efter några sekunder lyser endast kontrollampan för det nya diskprogrammet.
2. Släpp upp programknappen.
   När det inställda timantalet har löpt ut startar det nyinställda diskprogrammet automatiskt.

Diskmaskinens avstängning

Stäng inte av diskmaskinen förrän multidisplayen visar “0” som resterande gångtid på diskprogrammet.

1. Tryck på TILL/FRÅN-knappen ⏻. TILL/FRÅN-knappens ⏻ lampa slocknar.

⚠ När du öppnar luckan omedelbart efter programmets slut kan het ånga strömma ut. Därför:

2. Öppna luckan försiktigt.

Utplockning av disk

ℹ

- Het disk är känslig för stötar. Låt den därför svalna innan du plockar ut den.
- Låt disken vara kvar i diskmaskinen ca. 15 minuter efter programmets slut för att svalna och torka.
- Töm först den undre korgen och därefter den övre. Därmed förhindras att vatten droppar ner från den övre korgen på disken i den undre korgen och förorsakar vattenfläckar.

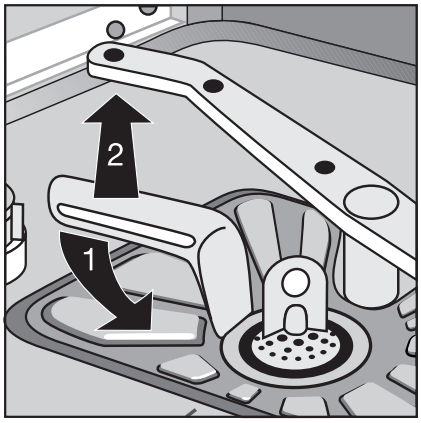
Skötsel och rengöring

Använd under inga omständigheter repanderengöringsmedel eller aggressiva rengöringsmedel.

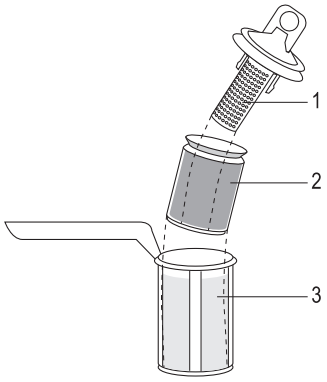
- Rengör vid behov diskmaskinens manöverdelar endast med en mjuk trasa och varmt, rent vatten.
- Kontrollera med jämna mellanrum om diskmaskinens diskutrymme, lucktätningen och vattentilloppet är nedsmutsade – rengör vid behov.

Silarnas rengöring

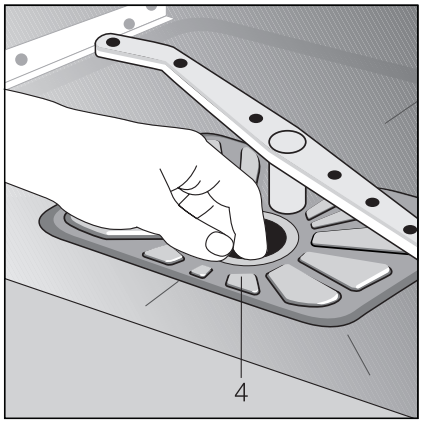
Silarna i botten på maskinens diskutrymme är i hög grad självrenande. De bör ändå kontrolleras och rengöras ibland. Smutsiga silar påverkar diskresultatet.



1. Öppna luckan, dra ut den undre korgen.
2. Diskmaskinens silsystem består av grov-/finsil, mikrosil och en plan finsil. Med mikrosilens handtag kan hela systemet lyftas upp och tas ut.
3. Vrid handtaget motsols ¼ varv och ta ut det.
4. Ta grov-/finsilen (1/2) i handtagsöglan och dra ut den från mikrosilen (3).
5. Rengör alla silarna grundligt under rinnande vatten.
6. Ta ut den plana finsiler (4) ur botten på maskinens diskutrymme och rengör den grundligt på båda sidorna.
7. Sätt tillbaka den plana finsiler i diskutrymmets botten.
8. Sätt tillbaka grov-/finsilen i mikrosilen och sätt ihop silarna.
9. Sätt in silkombinationen och fäst den genom att vrida handtaget medsols till stoppet. Se till att den plana finsilens kant ligger an ordentligt mot diskutrymmets botten.



Man får absolut inte använda maskinen utan att silarna sitter på plats.



Byta lampa invändigt

Diskmaskinen är invändigt upplyst av en särskilt högkvalitativ lågvoltslampa.

En defekt lampa får endast bytas av en fackman.

Dra ut diskmaskinens stickkontakt ur uttaget innan arbetet påbörjas.

Av säkerhetsskäl är lampan inte åtkomlig inifrån.

Gör på följande sätt för att byta en defekt lampa:

1. Dra ut inbyggda maskiner ur nischen.
2. Ta bort sidoplåtarna.
3. Tryck ihop lamphållaren och dra ur den ur infästningen.
4. Ta bort den defekta lampan.

Den nya lampan får inte vidröras med händerna när den sätts in.

5. Håll fast den nya lampan med skyddet och skär av nedre änden.
6. Tryck in lampan i lamphållaren.
7. Tryck in lamphållaren i infästningen tills haken snäpper fast.
8. Sätt fast sidoplåtarna igen.
9. Inbyggda maskiner ska skjutas in i nischen igen och skruvas fast i köksskåpen.
10. Anslut diskmaskinen till elnätet.
11. Kontrollera om lampan tänds när luckan öppnas.

Vad gör man när...

Försök att åtgärda mindre störningar på diskmaskinen själv med hjälp av den här anförda informationen. Om du ändå anlitar AB Elektroservice för en av de störningar som finns upplistade här eller för fel som uppstått pga felaktig betjäning, debiteras service-besök även under reklamationstiden.

...felmeddelanden visas.

Blinkar eller tänds kontrollamporna, som beskrivs i nedanstående tabell, på kontrollpanelen kan felen eventuellt åtgärdas på egen hand:

Störning	Möjlig orsak	Åtgärd
Kontrollampan för valt diskprogram blinkar och på multidisplayen visas felkoden F10: det kommer inget vatten till diskmaskinen.	Vattenkranen är täppt eller igenkalkad.	Rengör vattenkranen.
	Vattenkranen är stängd.	Öppna vattenkranen.
	Filtret (om sådant finns) i slangkopplingen vid vattenkranen är igensatt.	Rengör filtret i slangkopplingen.
	Filtren i diskmaskinens botten är igensatta.	Tryck på knappen för påbörjat diskprogram. Avbryt därefter diskprogrammet med RESET (se avsnitt Start av diskprogram). Rengör filtren (se avsnitt Rengöring av filter).
	Inloppsslangen är inte korrekt monterad.	Kontrollera slangens montering.
Kontrollampan för valt diskprogram blinkar och på multidisplayen visas felkoden F20.	Vattenlåset är igensatt.	Rengör vattenlåset.
	Avloppsslangen är inte korrekt monterad.	Kontrollera slangens montering.
På multidisplayen visas felkoden F30.	Översvämningsskyddet har löst ut.	Stäng vattenkranen och kontakta kundtjänst.

När felet F10 eller F20 har åtgärdats, tryck på knappen för påbörjat diskprogram. Diskprogrammet fortsätter.
Om felet uppstår på nytt, vänligen kontakta kundtjänst.

För samtliga övriga fel, vänligen kontakta kundtjänst och uppge felmeddelande.

...när det är problem vid användning av diskmaskinen.

Störning	Möjlig orsak	Åtgärd
Programmet startar inte.	Diskmaskinens lucka är inte riktigt stängd.	Stäng luckan.
	Stickkontakten är inte insatt.	Sätt in stickkontakten.
	Säkring i elcentralen är inte OK.	Sätt in säkring.
	För diskmaskinsmodeller med startfördröjning: En starttid är inställd.	Om du vill starta diskmaskinen meddetsamma: - Ställ starttiden på 0 timmar på maskiner med multidisplay. - Radera startfördröjningen på maskiner utan multidisplay.
Det syns rostfläckar i diskutrymmet.	Diskutrymmet består av rostfritt stål. Rostfläckar i diskutrymmet kommer från främmande rost (rost från vattenledningen, från kastruller, bestick osv.). Avlägsna sådana fläckar med ett vanligt rengöringsmedel för rostfritt stål.	Diska endast lämpliga bestick och porslin/kokkärl.
		Stäng behållaren för specialsalt ordentligt.
Visslande ljud vid diskning.	Visslandet har ingen betydelse.	Använd ett annat diskmedel.
Diskmaskinens invändiga belysning lyserinte.	Stickkontakten är inte insatt.	Sätt in stickkontakten.
	Lampan förden invändiga belysningen är sönder.	Ta kontakt med kundservice.

...diskresultatet är inte tillfredsställande.

Diskgodset blir inte rent.

- Rätt diskprogram har inte valts.
- Diskgodset har placerats så att diskvattnet inte har nått alla delar. Korgarna får inte överlastas.
- Silar i diskutrymmets botten är inte rena eller är felaktigt insatta.
- Det har inte använts ett märkes-diskmedel eller det har doserats för lågt.
- Vid kalkbeläggningar på diskgodset: Behållaren för specialsalt är tom eller avhärdaren är felaktigt inställd.
- Avloppsslangen är inte riktigt dragen.

Diskgodset torkar inte och är utan glans.

- Det har inte använts ett märkes-sköljmedel.
- Behållaren för sköljmedel är tom.

På glas och porslin finns det ränder, strimmor, mjölkaktiga fläckar eller en blåskimrande beläggning

- Ställ sköljmedelsdoseringen lägre.

På glas och porslin finns det intorkade vattendroppar.

- Ställ sköljmedelsdoseringen högre.
- Diskmedlet kan vara orsaken. Ta kontakt med kundrådgivningen hos diskmedelstillverkaren.

Tekniska data

Kapacitet:	Servis för 12 personer inklusive serveringsdelar
Tillåtet vattentryck:	1-10 bar (=10-100 N/cm^2 = 0.1-1.0 MPa)
Elektrisk anslutning:	Uppgifter om den elektriska anslutningen framgår av typskylten som befinner sig innanför diskmaskinsluckan på dess högra sida.
Integrerbara och inbyggda diskmaskiner.	
Mått:	820 – 880 x 596 x 570 (h x b x d i mm)
max. vikt:	50 kg
Fullt integrerbara diskmaskiner.	
Mått:	820 – 880 x 596 x 546 - 550 (h x b x d i mm)
max. vikt:	50 kg

CE Denna apparat motsvarar följande EG-direktiv:

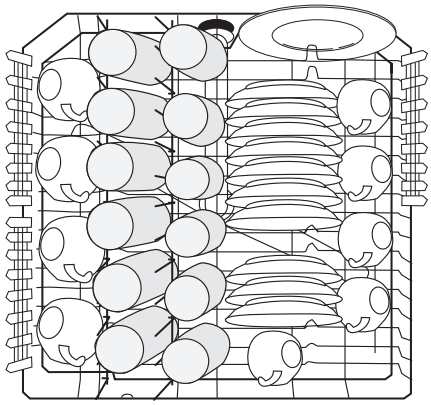
- 73/23/EEG från 19.02.1973 – lågspänningsdirektiv
- 89/336/EEG från 03.05.1989 (inklusive ändringsdirektiv 92/31/EEG)-direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet

Anvisningar för kontrollinstitut

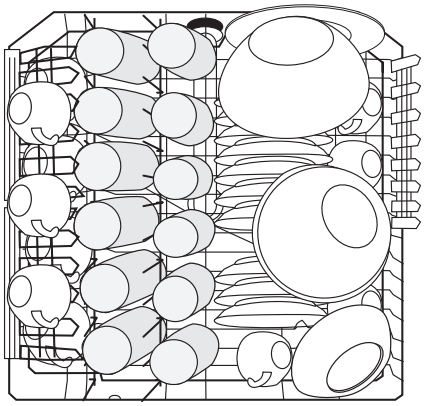
Kontrollen enligt **EN 60704** måste göras med testprogrammet (se programtabellen) vid full maskin.
Kontrollerna enligt **EN 50242** måste göras med testprogrammet (se programtabellen) vid full vattenavhärdarbehållare och full sköljmedelsbehållare.

	Full maskin: 12 fastställda kuvert, inklusive serveringsporslin	**Halvfull maskin:** 6 fastställda kuvert, inklusive serveringsporslin, varannan plats i korgarna är tom
Dosering av diskmedel:	5 g + 25 g (typ B)	20 g (typ B)
Sköljmedelsinställning:	4 (typ III)	4 (typ III)

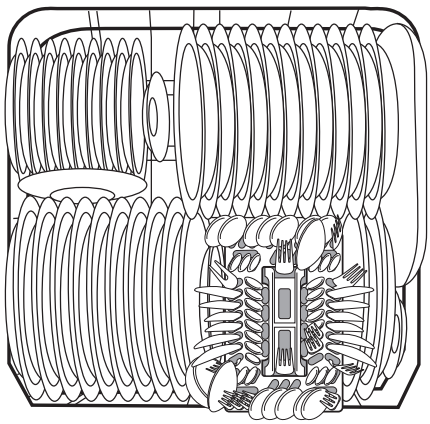
Placeringsexempel: Överkorg



Placeringsexempel: Överkorg

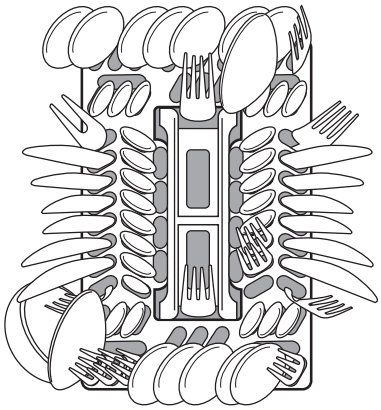


Placeringsexempel: Underkorg



Placeringsexempel: Bestickkorg

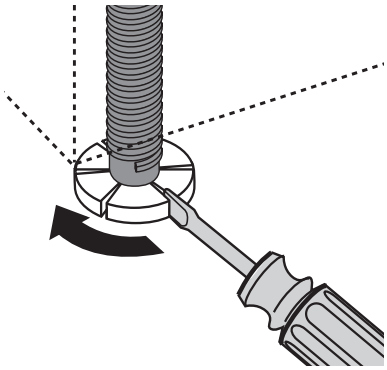
Vissa diskmaskinsmodeller har bestickkorgar utan galler.



INSTALLATIONS- OCH ANSLUTNINGSINSTRUKTIONER

Installation av diskmaskinen

- Ställ diskmaskinen på ett fast underlag så att den står stabilt och justera den så att den står i våg.
- Genom att skruva ut skruvfötterna kompenserar du för ojämnheter i golvet och anpassar höjden på diskmaskinen till annan inredning :
  – med en skruvmejsel.
- På inbyggda, integrerbara samt helintegrerbara diskmaskiner ställer du in de bakre fötterna framtill på maskinen, med hjälp av en skruvmejsel.
- Se till att du lägger avloppsslangen, tilloppsslangen och elsladden i den bakre sockelindragningen på ett sådant sätt att de varken kan brytas eller klämmas av.
- Skruva fast diskmaskinen antingen i arbetsbänken eller i den angränsande köksinredningen. Detta är absolut nödvändigt för att tippskyddet ska kunna garanteras.



Installera diskmaskinen enligt följande, beroende på utförande:

Integrerbar diskmaskin

(se bifogad monteringsmall)

Fronten kan förses med en trä- eller köksinredningslucka med följande mått:

Bredd:	591 – 594 mm	
Tjocklek:	16 – 24 mm	
Höjd: (variabel)	beroende av	- nischhöjd - sockelhöjd - anpassning till angränsande köksinredning Det exakta höjdmåttet får du genom att mäta höjden på den angränsande köksinredningen där diskmaskinen ska installeras.
Vikt:	max. 8 kg	

Om köksluckan är längre än 600 mm kan du inte öppna diskmaskinsluckan helt (köksluckan går emot sockeln).
Då måste du antingen såga ur sockeln (se monteringsmallen) eller använda beslagssatsen för extralång lucka BLT 60. Denna beställer du under reservdelsnumret 911 239 008.

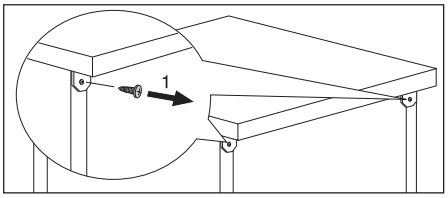
Inbyggd diskmaskin

(se bifogad monteringsanvisning)

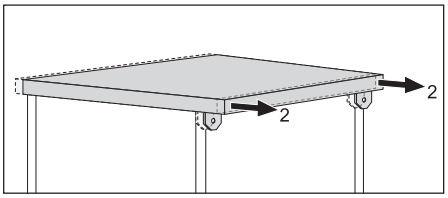
Fristående maskiner

⚠ Kan installeras utan ytterligare fastsättning. Om du ställer diskmaskinen direkt bredvid en gas- eller fastbränsleeldad spis måste du sätta en värmeisolerad, inte brännbar platta mellan spisen och diskmaskinen i höjd med överkanten på bänkskivan (djup 57,5 cm). Den del av plattan som är riktad mot spisen ska vara försedd med aluminiumfolie.

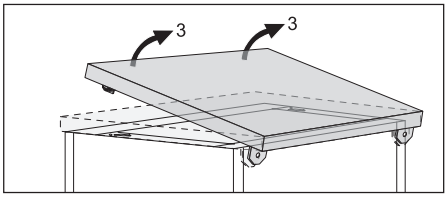
Om diskmaskinen ska placeras under en arbetsbänk tar du bort diskmaskinens originaltoppanel på följande sätt:



1. Skruva ur skruvarna ur fästpunkterna på baksidan (1).



2. Skjut maskinens toppanel ca 1 cm bakåt (2).



3. Lyft upp toppanelen framtill (3) och ta bort den.

⚠ Om diskmaskinen senare ska användas som fristående maskin igen, måste du sätta tillbaka orignaltoppanelen.

ⓘ Du kan inte justera sockeln på fristående maskiner.

Anslutning av diskmaskinen

Vattenanslutning

Diskmaskinen har säkerhetsanordningar för att förhindra att sköljvatten tränger tillbaka i dricksvattenledningen och uppfyller gällande vattentekniska säkerhetsföreskrifter.

- Diskmaskinen kan anslutas till kallvatten och till varmvatten upp till max. 60 °C.
- Diskmaskinen **får inte** anslutas till öppna varmvattenapparater och genomströmningsvärmare.

Tillåtet vattentryck

Lägsta tillåtna vattentryck: 1 bar (=10 N/cm^2 =100 kPa)	Vid vattentryck under 1 bar skall man rådfråga en installatör.
Högsta tillåtna vattentryck: 10 bar (=100 N/cm^2 =1 MPa)	Vid mer än 10 bar vattentryck måste man förkoppla en tryckreduceringsventil (kan köpas i fackhandeln).

Anslut tilloppsslangen

⚠ Tilloppsslangen får vid anslutningen inte bockas, klämmas eller vara ihoprullad.

Anslut tilloppsslangen med slangförskruvningen (ISO 228-1:2000) till en vattenkran med utvändig (¾ tum) gänga. Inloppsslangen är försedd med en plast- eller metallanslutningsmutter:

- **Plast**-muttern för slangfästet får **endast dras åt för hand.**
- **Metall**-muttern för slangfästet **måste** dras åt **med ett verktyg.**

För anslutning av vatten, rekommenderar vi installation av en extra vattenkran eller montera en anslutning till en befintlig kran.

- Om längre slangar behövs än de som bifogas, skall man använda sig av de i handeln förekommande VDE-tillåtna kompletta slangsatserna:
  - Slangsats “WRflex 100” (E-nr.: 911 239 034)
  - Slangsats “WRflex 200” (E-nr.: 911 239 035)

Följande avsnitt gäller endast diskmaskiner med magnetventil vid slangförskruvningen till vattenkranen:

Tilloppsslang med magnetventil

Efter anslutning av den dubbelväggiga tilloppsslangen sitter magnetventilen i direkt anslutning till vattenkranen. På så vis står tilloppsslangen under tryck endast vid påfyllning av vatten. Om tilloppsslangen då läcker avbryter magnetventilen vattentillförseln och tömningspumpen i diskmaskinen kopplas in.

Observera följande vid anslutning av tilloppsslangen:

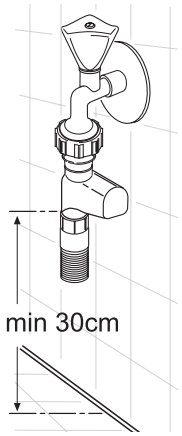
– Avståndet mellan magnetventilens underkant och uppställningsytan för diskmaskinen skall uppgå till minst 30 cm.

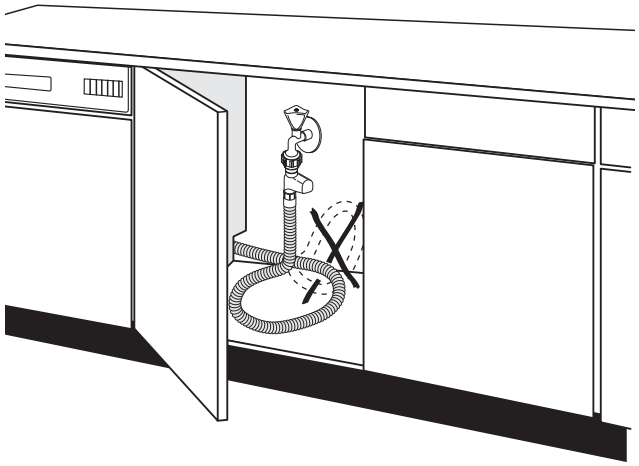
– I den dubbelväggiga tilloppsslangen ligger den elektriska ledningen för magnetventilen. Byt varken ut tilloppsslang eller magnetventil med vattnet påkopplat.

– Om tilloppsslangen eller magnetventilen är skadad, dra omedelbart ut elkontakten.

– Tilloppsslang med magnetventil får bytas ut endast av auktoriserad fackman eller kundtjänstpersonal.

– Anslut tilloppsslang så att den aldrig ligger högre än underkanten på magnetventilen.





Avloppsanslutning

Enligt **Svensk Byggnorm** skall avloppslangen vara monterad sä att den på ett ställe är förd upp tillten nivå motsvarande avloppsenhetens överkant. Slangen ska där varad fixerad på ett betryggande sett.

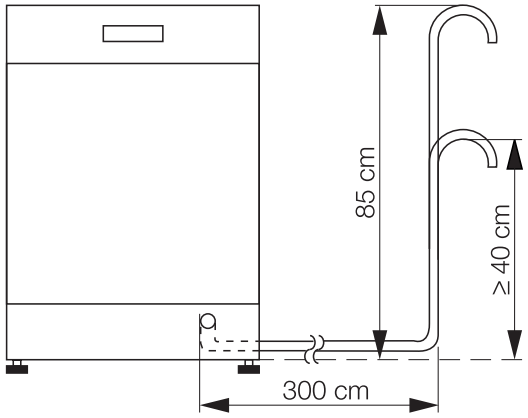
Avloppsslang

⚠ Avloppsslangen får inte vikas eller klämmas.

- Avloppsslangens anslutning:
  – maximalt tillåten höjd: 1 meter.
  – minsta nödvändiga höjd 40 cm över apparatens undre kant.

Förlängningsslangen

- Förlängningsslangen erhålles i fackhandeln eller hos Distriparts. Slangens inre diameter måste uppgå till 19 mm för att inte påverka apparatens funktion.
- Förlängningsslangen får installeras högst 3 meter vågrätt och den maximalt tillåtna höjden för avloppslangens anslutning uppgår till 85 cm.



Vattenlåsanslutning

- Avloppsslangens hylsa (ø 19 mm) lämpar sig för alla vanliga typer av vattenlås. Vattenlåsanslutningens yttre diameter måste uppgå till minst 15 mm.
- Avloppsslangen ska sättas fast på vattenlåset med den bifogade slangklämman.

Avloppsanslutning på högt inbyggd diskmaskin

Ligger avloppsanslutningen på högt inbyggd diskmaskin på en höjd mindre än 30 cm över apparatens undre kant, måste byggsatsen ET 111099520 monteras av service.

Vattenavlopp i diskhon (endast möjlig vid golvapparater)

Om du vill hänga in avloppsslangen i en diskho – använd slangknäet som kan dras på slangen. Detta medföljer inte denna maskin och beställes från Distriparts under reservdelsnumret ET 646 069 190.

1. Dra på knäet på avloppsslangen.
2. Se till att avloppsslangen inte glider ner från diskhons kant.
   Stick snöret genom slangknäets hål och sätt fast det på väggen eller på vattenkranen.

Vattenskyddssystem

För att skydda diskmaskinen mot vattenskador är den utrustad med ett vattenskyddssystem.
I händelse av fel avbryter säkerhetsventilen i maskinen vattentillförseln omedelbart och tömningspumpen kopplas in.
Så kan inget vatten rinna ut. Restvattnet i apparaten pumpas automatiskt ur.

⚠ Vattenskyddssystemet fungerar också när apparaten är avstängd.

Elektrisk anslutning

⚠ In enlighet med de tekniska anslutningsvillkoren från elinstallationsföretagen måste den fasta anslutningen till elnätet göras av en behörig elektriker.

Vid anslutningen skall hänsyn tas till föreskrifterna från VDE (Tyska elektroteknikers förbund) och i förekommande fall till lokala tilläggsbestämmelser. Efter installationen får inga spänningsförande delar eller driftisolerade ledningar vara beröringsbara med provanordningen, i enlighet med EN 60335/DIN VDE 0700.

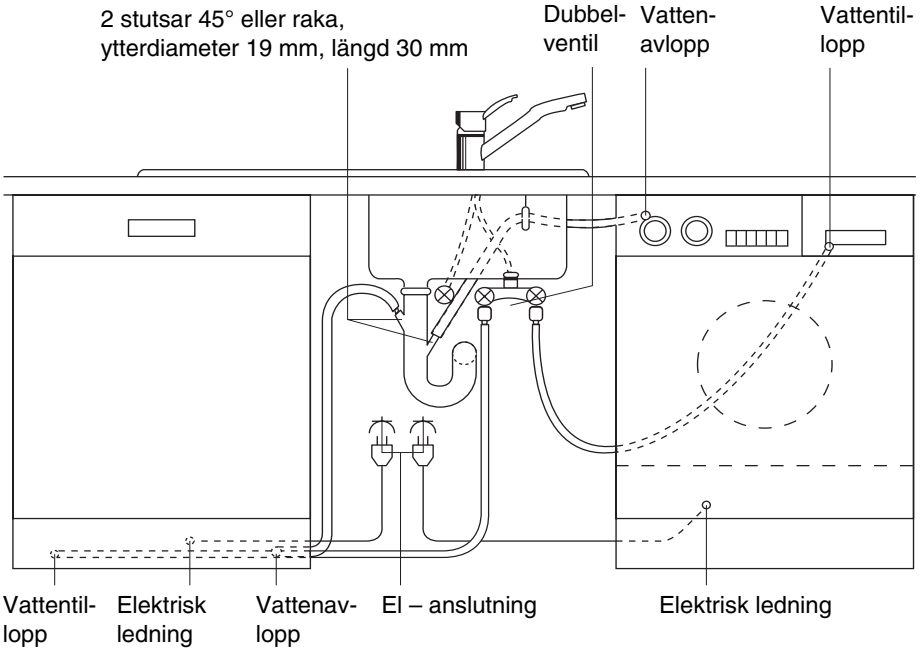
Uppgifter för den elektriska anslutningen finns på typskylten som sitter på diskmaskinsluckans högra innerkant. Om maskinen är omkopplingsbar skall dessutom hänsyn tas till uppgifterna på omkopplingsschemat, som finns i nätanslutningsdosan.

Kontrollera innan anslutningen att nätspänningen och strömarten som finns angivna på typskylten stämmer överens med nätspänningen och strömarten på uppställningsplatsen. På typskylten finns även uppgift om vilken säkring som krävs.

Dra ut stickkontakten när diskmaskinen skall skiljas från elnätet.
Observera! Se till att det går att komma åt stickkontakten när maskinen är installerad.
Om maskinen är fast ansluten till elnätet, måste det i installationen finnas en **allpolig frånskiljare (jord, fas)** (t.ex. en jordfelsbrytare) som gör det möjligt att skilja maskinen från nätet. Frånskiljarens kontaktavstånd skall vara > 3 mm.

Anslutningsteknik

Tillopps- och avloppsslangar samt el-sladden måste anslutas till höger eller vänster om diskmaskinens sida då det inte finns plats för dessa bakom apparaten.
Nedanstående exempel på en sanitär- och el-installation är endast en rekommendation. Avgörande är villkoren på uppställningsplatsen: (existerande anslutningar, el- resp. vattenverkets lokala anslutningsföreskrifter, etc...).



Sverige

KONSUMENTKONTAKT

Har du frågor angående produktens funktion eller användning ber vi dig att kontakta vår konsumentkontakt på tel. **0771-11 44 77** eller via e-mail på vår hemsida **www.electrolux.se**

REKLAMATION

Vid försäljning till konsument i Sverige gäller den svenska konsumentlagstiftningen. **Kom ihåg att spara kvittot för eventuell reklamation.**

Finland

Garanti

Produkten har två (2) års garanti. Garantivillkoren uppfyller branschens allmänna villkor, och dessa kan fås av återförsäljaren eller importen. Spara inköpskvittot som verifikation för inköpsdatumet, som bestämmer garantitidens början. I Sverige gäller Konsumentköp EHL samt övriga EHL-bestämmelser.
Ersättning för service kan faktureras även under garantitiden

- Vid obefogad reklamation
- Vid obeaktande av bruksanvisning.

EU-Länder

För apparaten tillämpas garantin enligt de bestämmelser som gäller I respektive land.

Transportskador

Vid uppackning, kontrollera, att maskinen inte är skadad. Eventuella transportskador skall omedelbart anmälas till den som ansvarat för transporten.

SERVICE OCH RESERVDELAR

Vill du beställa service, installation eller reservdelar ber vi dig kontakta Electrolux Service på tel. 0771 - 76 76 76 eller via e-mail på vår hemsida www.electrolux.se. Du kan även söka hjälp via din återförsäljare.

Adressen till din närmaste servicestation finner du via www.electrolux.se eller i telefon-katalogen Gula sidorna under rubrik Hushållsutrustning, vitvaror - service.

Innan du beställer service, kontrollera först om du kan avhjälpa felet själv.
Här i bruksanvisningen finns en tabell, som beskriver enklare fel och hur man kan åtgärda dem. Observera, elektriska fel skall alltid åtgärdas av certifierad elektriker.

Innan du kontaktar service, skriv upp följande enligt dataskylten:

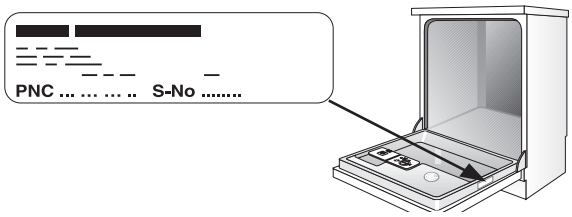
Modellbeteckning .....

Produktnummer .....

Serienummer .....

Inköpsdatum .....

Hur och när uppträder felet ?



822 960 811 - 00 - 0403

Med reservation för ändringar

The Electrolux Group. *The world´s No.1 choice.*

Electrolux-koncernen är världens största tillverkare av hushållsmaskiner och utrustning för kök, rengöring samt skogs- och trädgårdsskötsel. Mer än 55 miljoner produkter från Electrolux-koncernen (som kylskåp, spisar, tvättmaskiner, dammsugare, motorsågar och gräsklippare) säljs varje år till ett värde av 120 miljarder kronor i över 150 länder runt hela världen.